2

日中デザイン会議

・アジアデザイン会議

はじめに

日中デザイン会議およびアジアデザイン会議は、アジア地域のデザイン系大学との連携によって新たな学術研究領域を創出し、アジアならではのデザイン学の教育研究を推進することとともに、未来社会の創生に積極的に貢献していくことを目的としています。

日中デザイン会議は、当初2020年2月8日に開催することで準備を進めてきましたが、その直前にCovid-19が発生し残念ながら延期したものです。コロナ感染症は今も続いており、今年度は、オンラインによる遠隔で開催することになりました。また、参加対象を広げたアジアデザイン会議はもともと今年度に予定されていましたが、延期になった日中デザイン会議と一体化し、共通のテーマとして「アジアのデザイン学を共に」をテーマに掲げ開催することになりました。

日中デザイン会議を延期した2月からこの10か月の間、初めて経験する状況に直面し、それまでの日常が日常でなくなってしまいましたが、同時に新しいやり方を多く試してきました。インターネットを

使った大学のオンライン講義、バーチャルな会議、シンポジウムやパフォーマンスアートなど、それまでできないと思っていたことや大変なことも多かったですが、実際にやってみると遠隔の方が発言機会の平等化が進むなどの新しい発見もありました。

社会的な状況が変わるなかで、それに対応しつつ新しい価値を創造することがデザインの大きな目的であり、役割だと思います。日中・アジアデザイン会議には中国から6大学、韓国、インドネシア、シンガポール、タイ、台湾から各1大学、日本から4大学が参加し、デザイン学の教育研究、知財の在り方などについて活発な討議を行いました。また、デザイン系大学の国際連携の可能性について前向きな議論が交わされました。

今後もデザイン系大学のネットワークを維持強化し、新たな価値 の創造につながるアジア発のデザインに向けた交流や共同研究が 続いていくことを強く願っています。



九州大学大学院 芸術工学研究院 副学長/研究院長/教授 谷 正和

Kyushu University Faculty of Design Vice President/Dean/Professor Masakazu Tani

Introduction

The purpose of Japan-China Design Symposium and Asian Design Symposium is to create a new academic research field through collaboration with Asian design universities to promote education and research in design studies unique to Asia, and to actively contribute to creating a future society.

Japan-China Design Symposium was originally planned to be held on February 8, 2020, but unfortunately, it was postponed due to Covid-19 just before the symposium. The coronavirus outbreak is still ongoing, and we have decided to resume our plan and hold the symposium remotely. Asian Design Symposium, which was originally scheduled for this year, was integrated with Japan-China Design Symposium, which was postponed and held under the common theme of "Working together to forge new ground in Asia Design studies".

In the past ten months since February, when we postponed Japan-China Design Symposium, we have been faced with situations we experienced for the first time. The routine that we had been used to has ceased to be routine, which has led us to try many new ways of doing things, such as online lectures at universities

using the Internet, virtual conferences, symposium, performance art, so on. There were many things that we thought we could not do before. However, when we tried them, we found that we could do them and that remote methods provide more equal opportunities to speak. There were many difficulties, but we also made new discoveries.

We believe that the main purpose and role of design is to create new value while responding to changing social conditions. At Japan-China, and Asian Design Symposium, six universities from China, one each from Korea, Indonesia, Singapore, Thailand, and Taiwan, and four universities from Japan participated in lively discussions on education and research in design studies and the state of intellectual property. There were also exchanges with positive views on the possibility of international collaboration among them.

We strongly hope that the network of the design universities presented today will be maintained and strengthened in the future and that exchanges and joint research will continue toward creating new value in design from Asia.



Japan-China Design Symposium & Asian Design Symposium

CONTENTS

はじめに	
九州大学芸術工学部	3
九州大学大学院 芸術工学研究院 5	5
九州大学未来デザイン学センター ··········· <i>6</i>)
日中 デザイン 会議 ······ 7	,
第一部 日中デザイン系大学の現状と	
国際交流の可能性と効果 9)
第二部 デザインにおける知的財産権の役割 23	3
ディスカッション	,
アジアデザイン会議 31	
第一部 アジアにおけるデザイン学教育研究	
取組の共有	3
第二部 デザイン学教育国際連携の可能性 51	
ディスカッション	3
日中デザイン会議、アジアデザイン会議	
―アジアのデザイン学を共に 55	5
おわりに 57	7
Introduction	
Kyushu University School of Design	3
Kyushu University Faculty of Design5	5
Center for Designed Futures of Kyushu University	ó
Japan-China Design Symposium 7	7
Part 1: The Current Status of Design Universities in Japan and China and the Potential and	
Effects of International Exchange)
Part 2: The Role of Intellectual Property Rights in Design)
Discussion 27	
Asian Design Symposium	
Part 1: Sharing of Design Education and Research	
Initiatives in Asia	3
Part 2: Possibilities for International Cooperation in Design Education	l
Discussion	
Japan-China Design Symposium, Asian Design Symposium	-
-Working together to forge new ground	
in Asia design studies	
Conclusion ······ 57	,